

GR/ISSUE SLIP

8001

SHPMT. REF. NO.: 258488

18.09.2020-13:02

Page 01,1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custom

CARRIER: Spedition Schw

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 18.163

CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7228458	2510630003	350	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
21.09.2020	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	14	-	X	25	TBA-501494
	P:	84	-	X	0	TBA-501711
7228459	2510311661	269	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
21.09.2020	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	8	-	X	30	TBA-501494
	P:	54	-	X	0	TBA-501712
	P:	1	-	X	29	TBA-501494
7228460	2510183120	420	PC	S/	Wet Dual Clutch asm	5500043576
23.09.2020	2510183120				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	4	-	X	105	TBA-501627
	P:	28	-	X	0	TBA-501626
	P:	4	-	X	0	TBA-501628
7228461	2510183000	360	PC	S/	Clutch Support Cpl	5500043577
24.09.2020	2510185600				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	3	-	X	120	TBA-500086
	P:	30	-	X	0	TBA-501629
	P:	30	-	X	0	TBA-520885
	P:	3	-	X	0	TBA-520922
7228462	0550722445	2.240	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500043774
23.09.2020	0550722445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	8	-	X	280	TBA-520921
	P:	160	-	X	0	TBA-501668
	P:	160	-	X	0	TBA-520880
	P:	8	-	X	0	TBA-550528
7228463	0550723445	2.240	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500043774
23.09.2020	0550723445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	8	-	X	280	TBA-520921
	P:	8	-	X	0	TBA-550528
	P:	160	-	X	0	TBA-520880
	P:	160	-	X	0	TBA-501668

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (B)
23 SET 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for consignee
grün = Exemplar for forwarder

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20007293 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Vogel 07 C. U. M. C.				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Gehrmann GmbH & Co. Industrielle und Handels KG Carl-Benz-Str. 23 D-71034 Bietigheim-Bissingen www.germann-transport.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays MAGNA Ort/Lieu Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date Werk Bad Windsheim				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim 2.5.18				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR on behalf of the business as mentioned in box 2 to the address destination box 3.													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben.-s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in Etabli Bad Windsheim 18.9.2																	
24 Gut empfangen Réception des marchandises am le																	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNA Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim																	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) BTTG P. K. V. C. V.																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergang Données pour la détermination de la rémunération avec franchissement de frontière von Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim km																	
26 Vertragspartner des Frachtführers																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen Benutzte Gen.-Nr.																	
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Anzahl Kein Tausch Tausch Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via del Cilestini, snc - 70026 Modugno (BA) Gitterbox-Palette Einfach-Palette Anzahl Kein Tausch Tausch 2.5.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschreibweise, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cette rubrique l'UN, l'indication des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.